



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

June 11—2023—11 Czerwiec

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Emilia Nienajadlo
*Secretary/
Assistant Bulletin Editor*

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.



Solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ

I am the bread of life that came down from heaven;
whoever eats this bread will live forever;
and the bread that I will give is my flesh for the life of the world.

- John 6:51

Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa

Ja jestem chlebem żywym, który zstąpił z nieba.
Jeśli ktoś spożywa ten chleb, będzie żył na wieki.
Chlebem, który Ja dam, jest moje Ciało, wydane za życie świata.

- Jan 6,51

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST - UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO CIAŁA I KRWI CHRYSZTUSA SATURDAY - JUNE 10 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Rosa Sanchez & Henry Valdez (req. by family), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Collette Langhamer (req. by family)
† Celine Wall (req. by family)
† Charles Kalensky (req. by family & friends)
† Rich Richkus (req. by Hoffman family)
† James Urban (1st anniv.) (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - JUNE 11, 2023 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka
† Anne Hopkins (req. by Stumpf family)
† Frank Bilek (10 anniv.) (req. by family)
†† William & Renata Bitautas (req. by family)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii Barabasz, Danuty Nawrockiej, rodziny Mikuła, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
- Specjalna intencja
† Marianna Pytel, † Karol Czerwien, † Michał Baran,
† Antoni Grygorcewicz, † Władysława Śliwa,
† Marian Jarosz, † Thomas Granat, † Timothy Kast,
† Zbyszek Małkowski, † ks. Bronisław Janik, † Jan Myrda,
†† Ludwika i Kazimierz Banel,
†† Henryk i Józef Dzięgielewski,
†† Maria i Józef Kuruc
10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Ladies Guild members
- Special intention (req. by family)
† Marian Jarosz
† George Sheppard (req. by family)
† Stanley Zapotoczny (req. by Joe & Rose)
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Budziszowskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwien, † Władysława Śliwa,
† Kazimierz Banel, † Michał Baran, † Marian Jarosz,
† Helena Rasilewicz, † Zbyszek Małkowski,
† ks. Tadeusz Makuch,
†† Anna, Stefan i Małgosia Sroka
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwien, † Władysława Śliwa,
† Michał Baran, † Kazimierz Banel

MONDAY - JUNE 12 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** † Marian Jarosz
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Marian Kocyłowski, † Władysława Śliwa,
† Michał Baran, † Kazimierz Banel,
† Marian Jarosz, † ks. Norman Czajka

TUESDAY - JUNE 13 - WTOREK

St. Anthony od Padua - Św. Antoniego z Padwy

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Ray & Nancy Kowalkowski on the occasion of their 64 wedding anniversary
† Marian Jarosz
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, Anny Strama, Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwien, † Władysława Śliwa,
† Ewa Grzegorzczak, † Michał Baran,
† Marian Jarosz, † Helena Trzepańko,
† Kazimierz Banel, † ks. Czesław Gładczuk
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwien, † Kazimierz Banel, † Michał Baran,
† Marian Jarosz, † ks. Edward Siedlecki

WEDNESDAY - JUNE 14 - ŚRODA

7:30 am-**EN** † Marian Jarosz
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwien, † Michał Baran,
† ks. inf. Antoni Kochański

THURSDAY - JUNE 15 - CZWARTEK

7:30 am-**EN** † Marian Jarosz
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, Mariusza Zaleskiego z okazji urodzin, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwien, † Michał Baran,
† ks. bp. Tadeusz Jakubowski

FRIDAY - JUNE 16 - PIĄTEK

*Solemnity of the Most Sacred Heart of Jesus -
Uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa*

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Patrick Sheppard, Roy, RJ & Luke Verdin
† Marian Jarosz
†† Walter Zima, George & John Sheppard → ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FRIDAY - JUNE 16 - PIATEK

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Michał Baran,

† ks. bp. Edward Kisiel

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, Mariusza Zaleskiego z okazji urodzin, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Michał Baran, † Emilia Muniga

SATURDAY - JUNE 17 - SOBOTA

*The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary -
Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny*

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Danuty Nawrockiej, rodziny Zaleskich, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel

† Karol Czerwien, † Michał Baran, † Marian Jarosz,

†† Marianna i Józefat Dziesko

4:30 pm-**EN** - Intention of all Fathers, living and deceased

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, June 17, 2023

4:30 pm - Fr. Stanley Rataj

Sunday, June 18, 2023

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Joseph Mol

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Idzi Stacherczak

Rest In Peace

God has called to Himself the following individuals, for whom a Funeral Mass was celebrated recently in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, "Eternal rest grant unto them O Lord, and may perpetual light shine upon them. Amen."

† Karen Dodaro

† Edward Herdzik

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionych osób, za których w naszym kościele została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłych módlmy się mówiąc: „Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci, na wieki wieków. Amen.”

Lector Schedule

Saturday, June 17, 2023

4:30 pm - M. Toledo

Sunday, June 18, 2023

7:30 am - R. Konrath

9:00 am - K. Zięba, M. Horbal & Z. Kaczmarczyk

10:30 am - M. Schreck

12:30 pm - J. Chwiej, H. Chwiej & B. Glista

7:00 pm - D. Witkiewicz, A. Strączek & Z. Koszyłko

Altar Server Schedule

Saturday, June 17, 2023

4:30 pm - A. & G. Glazar, A. & T. Krol

Sunday, June 18, 2023

7:30 am - G. & S. McElroy

9:00 am - S. Cudzich & B. Zięba

10:30 am - J. Cadena, M. Garrity & A. Gonzalez

12:30 pm - M. Józefowicz & J. Politewicz

7:00 pm - A. Stopka & N. Stopka

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Bridget Kowalczyk & Juri Bassuner - III

If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.



WELCOME
New Parishioners!

~

WITAMY
Nowi Parafianie!



It is with joy that we welcome the following newly registered members into our St. Faustina Kowalska Parish family for the month of May:

Z radością witamy w gronie naszej rodziny parafialnej św. Faustyny Kowalskiej następujących nowo zarejestrowanych członków w maju:

Katarzyna Dominguez, Kazimierz & Grazyna Granat, Alice Tomaszewicz, Dana & Gina Viviano

We hope that they will find among us true friends, will work and praise together with us all for the greater glory of God, and serve for the good of our parish.

Mamy nadzieję, że znajdą wśród nas prawdziwych przyjaciół, będą razem z nami pracować i chwalić na większą chwałę Bożą i służyć dobru naszej parafii.



Dear Parishioners and Friends,
Corpus Christi is a celebration of adoration and thanksgiving for the gift of the Eucharist. On this day, Christians gather around the altar to contemplate and adore the mystery of faith, the memorial of Christ's sacrifice by which he brought salvation to all people. The importance of the Eucharist was perfectly un-

derstood by the first Christians who encouraged each other to receive Holy Communion with the words, "let us go for life, for power, for love, for holiness!" A Catholic newspaper published a letter from a reader who, after several years of living in sin, made a sincere confession. Her confessor advised her to receive Holy Communion frequently, even daily. "It saved me," she admitted. She found strength in Holy Communion to overcome evil. Perseverance in good. After some time, she began to be considered a devotee, and now she asks what she should do next, "because for me" - she writes - "to resign from receiving Communion frequently means to return to sin. Without this help from the Eucharistic Jesus, I will not survive. I myself do not have enough strength to resist sin."

Jesus first descended from heaven to earth, lived for 33 years and taught about the kingdom of God, and just before his death on the cross, he left us the Blessed Sacrament in his testament. And when he rose from the dead and ascended to heaven, he also remained with us on earth, through Body and Soul in the form of bread and wine. But do we really believe it? No one is exempt from lack of faith or momentary doubt. This is evidenced by the miracle in Macerata, Italy. On the morning of April 15, 1356, a priest was celebrating Mass in the Benedictine church. During the consecration, he had a short moment of doubt in the real presence of Christ in the Eucharist. Suddenly blood flowed from the Host when he broke the Bread. His hands trembled and drops of blood fell on the corporal under the chalice. After the Mass ended, the priest hurried to the bishop, who ordered the stained corporal to be canonically examined in the cathedral. This miracle has been compared to the famous miracle in Bolsena in 1236, which gave rise to the Feast of Corpus Christi. The commission confirmed the authenticity of the miracle, and the blood-stained corporal was put up for public adoration. The clearly visible blood stains on the corporal are considered to be the Holy Blood of the Saviour. The reliquary containing the precious treasure survived the turbulent vicissitudes of fate and its contents are still venerated in the chapel of the Macerata Cathedral - especially in the octave of Corpus Christi.

Christ once said to the people listening to him, who had exactly the same problems as us, "My flesh is true food and my blood is true drink." (John 6:55) And "whoever eats this bread will live forever." (John 6:58). any man eats this bread, he will live forever." There were those who believed, as well as those who left for

their own so-called affairs. And among us there are those who will accept these words with faith, others who may consider them, and still others who will probably go back home without any reaction, as if nothing had happened. What will you do?

God bless everyone who came to the Corpus Christi procession today, especially Father Krzysztof Smigielski, Deacon Ronald Morowczynski, all the altar servers, First Communion children, musicians and those who publicly and joyfully confessed their faith in the presence of the Lord Jesus in the Eucharist. God bless Mr. Stanislaw Szczechowicz for taking care of the sound system and organizational matters. God bless all those who prepared the beautiful altars: 1. Jadwiga Dlugopolski with family and friends; 2. Our parish Honor Guard of the Sacred Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary; 3. St. Faustina Polish Club; 4. Neocatechumenal Group.

God bless everyone who celebrated the 35th anniversary of my ordination to the priesthood with me. I would like to thank His Excellency Bishop Andrew Wypych, who consecrated my canonical chain, the image of St. Anthony and the new rays around the tabernacle; the priests who concelebrated the Mass; Deacon Ron Morowczynski; St. Faustina Polish Club with President Maria Horbal, for their great contribution of work; the owners of Olympia Bakery, Zofia Dominiak and Kazimierz Hulboj, for donating a sweet table, including a beautiful cake; the owners of Kasia's Deli, Basia and Wacław Jakubowicz, for donating tasty pierogi; the owners of Montrose Deli, Antonina and Stanislaw Pawlikowski, for providing the buffet, serving at the reception and preparing and donating about 500 "moskali" for all the tables; Irena Goldyn, manager of the Polish Highlander House; Stanislaw Sarna, President of the North American Polish Highlander Association, for providing the banquet hall with great kindness; Dr. Stanislaw Borowicz and the highlander band "Heyta"; soloists Jarek Spychalski and Ken Zaragoza; organist Witold Socha and musicians Stanislaw Marecik and John Jamroz; Stanislaw Szczechowicz for her poems; St. John Paul II Choir; Irena Kapusta, who made the beautiful picture cards; Kasia and John Bzdyk for preparing and donating the beautiful decorations for the banquet hall; owners of SeBa Signs and Printing, Teresa and Wojtek Chramiec, for printing and donating the banner that hung above the stage with other materials; Antonina Morawa, the president of the Women's Highlander Group, together with the other members; Joanna Szmurło and all those who prepared and brought gifts; my niece Marlena and her husband Daniel Kuzbiel for the gifts brought from my mother, family and home parish in Poland; flag bearers, altar servers, and all those who showed me a great deal of cordiality, kindness and gratitude. I will keep all of this in my heart, and I hope to repay you with prayers for you. May Merciful Jesus reward everyone for everything. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



June 11, 2023

Dear Sisters and Brothers in Christ,
With Father's Day next Sunday, I am reminded not only of the importance of the many fathers who tend to their families in our archdiocese, but also of our parish priests who serve as our spiritual fathers. So first, allow me to wish all the fathers in our parishes my heartfelt thanks and congratulations. You truly make a difference in the lives of those who know and love you.

As well, Father's Day also gives us an opportunity to thank and support our priests who minister in the Archdiocese of Chicago. These 430 active and 257 retired priests have chosen to dedicate their lives to serving you and your family through pastoral care, celebration of the sacraments, and leadership of our communities of faith.

With this letter I ask you to join me in supporting the health and well-being of our priests by making a generous gift to the Priests' Health and Retirement/PRMAA collection for the benefit of their healthcare and retirement needs. Your sacrifice on their behalf not only contributes to their health and well-being, but it also demonstrates to them your support of their ministry in our parishes and communities.

You might not be aware that this is the only collection for our archdiocesan priests' health and retirement, which totals nearly \$13 million annually in health care, nursing, and retirement costs. As well, this collection is separate and distinct from the annual collection for religious order priests, sisters, and brothers.

Join me in making a generous contribution to this weekend's second collection. I also ask that you consider naming the Priests' Health and Retirement/PRMAA as beneficiary of your will, something I personally have done.

As I ask you to join me in praying that God continue to bless our dedicated priests, I assure you of my remembrance of you and your families in my prayers and at the Lord's Table.

Sincerely yours in Christ,

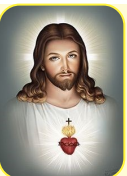
Archbishop of Chicago



National Eucharistic Revival – Year of Parish Renewal

In June 2022, the U.S. bishops initiated a three-year initiative to renew the Church by enkindling a living relationship with the Lord Jesus Christ in the Holy Eucharist. The National Eucharistic Revival is a movement to restore understanding and devout celebration of this great mystery here in the United States and aims to inspire people to encounter and worship Jesus in the Eucharist.

The National Eucharistic Revival began on the feast of Corpus Christi on June 19th, 2022, as the Year of Diocesan Renewal, with universal Eucharistic processions and adoration of the Most Holy Body and Blood of Christ, as well as congresses and events at the diocesan level. The second stage, the Year of Parish Renewal, begins TODAY, June 11th, 2023, and will last until July 17th, 2024. This period is intended to renew Eucharistic piety at the parish level, strengthening liturgical life through the pious celebration of the Holy Mass, adoration of the Blessed Sacrament, missions, preaching in parishes, etc. The culmination is to be the National Eucharistic Congress scheduled for July 17th-21st, 2024 in Indianapolis that will initiate the National Year of Mission. The bishops hope that approximately 100,000 Catholics of all ages will take part in the event to "rededicate their hearts to the source and summit of our faith." And finally, "after kindling the mission fire in the hearts of the American faithful, the Holy Spirit will send them on missions to share the gift of the Eucharistic Lord as we enter the universal Church's jubilee year in 2025."



June Devotion

The Litany to the Sacred Heart of Jesus will be recited Monday through Friday and on Sunday before the 7:30 am Mass throughout the month of June.

The Eucharist is Hope for Eternal Life

How to prove that the consecrated bread and wine are the Body and Blood of Jesus? We don't need any proof. If we believe in Jesus, we also believe His words. This is the secret of our faith. Behind the presence of Jesus in the Eucharist is the surest proof and clearest sign of the great hope of eternal life. Each time this mystery is celebrated, the work of our redemption is accomplished. We break one bread, which is the food of immortality, the medicine that allows us not to die but to live eternally in Jesus Christ. It is by the will of Jesus that the Eucharist has become the center and summit of the Church's life, because it is he who includes the Church and all its members in his sacrifice of praise and thanksgiving offered once and for all to the Father on the cross. Through this sacrifice, Christ pours out the graces of salvation into his Body, which is the Church.

Lord Jesus, I want to say with faith and devotion the words of the prayer that I have known since I was a child. "Praised be the Blessed Sacrament. Now and ever and forever and ever." Amen.

Ladies Guild News

A fun group of ladies joined on Tuesday, June 6th, to celebrate the end of another successful year for the Ladies Guild. We recapped our accomplishments and the activities that supported various other groups and projects within our Parish. A meal of pizza, delicious homemade salad and decadent desserts followed the meeting along with several fun games and bingo, and a lot of laughs. All in all, it was a successful year. We will reconvene our meetings in September and hope that more ladies of the Parish will consider joining.

The final Bunco session of the year will be held on **Tuesday, June 13th**, in the Parish Center. Doors to the Parish Center will open at 6:45 pm, with the first roll at 7:00 pm sharp! \$10 to enter and cash prizes will be awarded. Since the pandemic has officially been declared over, if you would like to bring a snack to share (like we did pre-COVID) please feel free to do so. As always, soft drinks, water and coffee will be available along with snacks and goodies. BYOB will not be frowned upon! Free will donations are always welcome. There will also be a split-the-pot raffle! No reservations needed. Questions can be directed to Andi at 773-610-5686.

The winner of the Dollars for Dad raffle will be announced in the June 25th bulletin.

In Need of Prize Donations

We are in need of donations of new items only to serve as raffle prizes at the picnic. Donations can be dropped off at the parish office during business hours. For more information please contact the parish office at 773-767-2411.



Flag Day—June 14th—Fly the Flag!

The American flag, also referred to as "Old Glory" or "star-spangled banner," has changed designs over the centuries. It consists of 13 equal horizontal stripes of red (top and bottom) alternating with white, with a blue rectangle in the canton bearing 50 small, white, five-pointed stars. Each of the 50 stars represent the 50 states in the United States and the 13 stripes represent the original 13 colonies that became the first states in the Union.

*I pledge allegiance to the Flag
of the United States of America
and to the Republic for which it stands,
One Nation under God, indivisible,
with Liberty and Justice for all.*



Solemnity of the Most Sacred Heart of Jesus - June 16th

This solemnity honors the Most Sacred Heart of Jesus and occurs on the Friday after the 2nd Sunday after Pentecost. This feast, unlike most of the major liturgical solemnities, does not celebrate a particular event in the History of Salvation. It commemorates this salvation itself. It celebrates the truth that God is love and He desires all generations to discover Him through Christ and respond to His love. We can elicit such a response more readily by contemplating the sufferings of Christ for us. The pierced heart on the cross is a symbol of this suffering. From it flowed „blood and water, the fountain of sacramental life in the Church” (Preface).



Memorial of the Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary - June 17th

This memorial stems from the efforts of St. John Eudes to inspire devotion to the Immaculate Heart of Mary and occurs on the Saturday after the 2nd Sunday after Pentecost. In 1646, St. John Eudes, won approval for a Mass of the Immaculate Heart of Mary to be celebrated locally. In 1855 the Congregation of Rites approved a Mass for the feast, and in 1880 Leo XIII extended it to the whole diocese of Rome. After the appearances of Mary to three children at Fatima in 1917, Pius XII consecrated the world to the Immaculate Heart of Mary in 1942. The theme of this feast is becoming worthy temples of God's glory through devotion to the Immaculate Heart.

Remember Your Father on June 18th

Father's Day card and Spiritual Bouquet envelope sets are available on the tables at the exits to church to enroll your father, whether living or deceased, in the spiritual bouquet of Masses to be celebrated on Father's Day.



Completed envelopes may be returned with your offering any time prior to father's Day, June 18th. Also, you may enclose a list of names to be prayed for in one envelope, if that is the case.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

"He therefore let you be afflicted with hunger,
and then fed you with manna,
a food unknown to you and your fathers." (Dt 8:3)

Psalm:

Praise the Lord, Jerusalem. (Ps 147)
Or Alleluia.

Second Reading:

Because the loaf of bread is one,
we, though many, are one body,
for we all partake of the one loaf. (1 Cor 10:17)

Gospel:

"For my flesh is true food,
and my blood is true drink.
Whoever eats my flesh and drinks my blood
remains in me and I in him." (Jn 6:55-56)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

The Eucharist is the most sacred thing in the world, and yet in his mercy, God has made it accessible. In the Eucharist, God bends to meet us. Appearing under the appearance of our daily nourishment, he makes it not just possible but simple — blessedly simple — to fulfill his commandment.

Observances for the week of June 11, 2023

Sunday: The Most Holy Body and Blood of Christ

Tuesday: St. Anthony of Padua, Priest and Doctor of the Church

Wednesday: Flag Day

Friday: The Most Sacred Heart of Jesus

Saturday: The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary

Next Sunday: 11th Sunday in Ordinary Time; Father's Day



Saint of the week

Venerable Mario Hiriart helped develop the Schoenstatt Apostolic Movement in South America. As a civil engineer and devout Catholic, he wanted to help shape the world, stating in a letter that, "I want to be a personified encounter between heaven and earth!"

Prayer

Jesus, our Good Shepherd,
we praise you because you desired
to remain close to us in the sacrament of the Eucharist. We praise you for giving Mario Hiriart the vocation to be a living chalice, your bearer to all people according to Mary's example. He followed you as your disciple in the midst of the world, heroically faithful to his Covenant of Love with the Mother Thrice Admirable of Schoenstatt. Confident that you hear his prayers we entrust ourselves to his intercession.

(mention the intention being praying for)

Lord, with gratitude we ask you to grant that Mario be recognized by the Church. May he be beatified to the benefit of all God's People, for your name's glory, and that of the Father and the Holy Spirit. Amen.

(Prayer Source: <https://sites.google.com/site/hiriartfoundation/beatificationprayer>)

(PRACTICING) CATHOLIC

The Priesthood and the Eucharist

“These two Sacraments were born together,” wrote St. John Paul II of the priesthood and the Eucharist, “and their destiny is indissolubly linked until the end of the world.”

The Eucharist is such a beautiful example of how God, conscious of our limitations, bends to meet us. He once came to us cloaked in the flesh, that we might recognize Him. Now He comes as the very means by which we nourish ourselves: food and drink, the most familiar and comforting thing in the world to us. How easy He makes it to fulfill his command that we become one with Him. How generous He is to make such a sacred thing also accessible.

We can say the same of the priesthood, and of the men He calls to its number. How generous of Him to make such an accessible thing — our sons, our brothers, our uncles, our cousins — sacred. How generous of Him to allow these human creations — who share in our own faults — to be the means through which He comes to us in the Eucharist.

Without the Eucharist, we would have no eternal life. Without priests, we would have no Eucharist. On this, the Solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ, let's give thanks for our priests, and redouble our prayers that God will send us good and holy ones — manna from Heaven in our wandering exile.

*“Whoever eats my flesh and drinks my blood has eternal life, and I will raise him on the last day.”
— John 6:54*

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

How do you explain “Real Presence” to children?

Answer:

The first Communion class is filled with excitement to the point of bursting! They are just awestruck by every new thing they learn about Jesus. Their enthusiasm is contagious as they rattle off the names of the things in church, the vessels and vestments used at Mass, and the names of their pastors and priests. Of course, they know Christ can do anything because he's God. He comes to us in holy Communion because he loves us so much that he wants to be with us. And he comes to us in the form of bread and wine. We really receive him in the Eucharist.

Sometimes it is easier to explain this to children than to adults. Their faith and trust in Jesus is not limited by the questions and doubts that often come with the question of how he does it. Rather, they focus on the question “why,” and the answer is something they can easily grasp: love. Christ wants to be with us because he loves us. Nothing is purer in truth or in faith. Not even the theological explanation of transubstantiation, or philosophical reasoning or symbolic references, come close. Christ takes on the form of bread and wine to be simple and approachable, so that no one is afraid or turned away. His love for us is complete and total. We try to love him the same way in return. For a child, it is simple. For us adults, we keep trying. “Unless you turn and become like children, you will not enter the kingdom of heaven” (Mt 18:3).



Three Years of Abundant Grace and Transformation

YEAR OF DIOCESAN REVIVAL

JUNE 2022–JUNE 2023

The Holy Spirit is inviting the United States to Eucharistic Revival. In this first year of response, we will:

- ◆ Invite leaders to discern how they will answer Our Lord's call
- ◆ Equip and prepare dioceses to foster the four pillars of the Revival in the upcoming Year of Parish Revival: Reinvigorating Worship, Personal Encounters, Robust Formation, and Missionary Sending
- ◆ Stir engaged Catholics to a renewed personal encounter with Jesus in the Eucharist



YEAR OF PARISH REVIVAL

JUNE 2023–JUNE 2024

Every parish in the country will experience profound renewal while participating in grassroots efforts inspired by the four pillars of the Revival. Parishes will be equipped with simple, proven tools to invite their community into the following:

REINVIGORATED WORSHIP

- ◆ Renew the emphasis on the celebration of the liturgy

PERSONAL ENCOUNTERS

- ◆ Host monthly Encounter Nights, featuring Eucharistic adoration and the Sacrament of Confession

ROBUST FORMATION

- ◆ Implement the "Jesus and the Eucharist" small group initiative

SEND MISSIONARIES

- ◆ Bring lapsed brothers and sisters home with the "Invite One Back" campaign
- ◆ Recommit to serving the poor in your community in a new way

✚ Visit our website at: eucharisticrevival.org

YEAR OF MISSION

JUNE 2024–JUNE 2025

This third year of the Revival will be marked by historic initiatives that will propel our nation into a new chapter of faith and mission.

- ◆ Just as crowds followed Christ throughout his earthly ministry, our nation will process with our Eucharistic Lord from the north, south, east, and west edges of our country in the first-ever **National Eucharistic Pilgrimage**. Thousands will have a powerful opportunity for encounter and healing as Jesus comes to meet them on his way to the National Eucharistic Congress.
- ◆ The **10th National Eucharistic Congress** will be a milestone within the Revival and a historic moment for the Church in the U.S. The reinstitution of this legacy will gather 80,000 Catholics in Indianapolis for a transformative experience that will bear fruit for generations to come.

These pivotal moments will launch the United States into the Year of Mission, sending on-fire Catholics back out into the world to share Christ's love "for the life of the world." We will continue to spread the Revival movement throughout the Church's 2025 Jubilee Year and beyond.

MISSION

To renew the church by enkindling a living relationship with the Lord Jesus Christ in the Holy Eucharist.

VISION

To inspire a movement of Catholics across the United States who are healed, converted, formed, and unified by an encounter with Jesus in the Eucharist—and who are then sent out on mission "for the life of the world."



**We want to
start a FIRE,
not a program.**



BISHOP ANDREW COZZENS
Chairman of the Board of the
National Eucharistic Congress

Congratulations to our parishioner, Mary Oates!

Mary Oates, our parishioner, completed the Lay Ecclesial Ministry Formation program for the Archdiocese of Chicago in May of 2021. This three-year program prepares men and women to serve parishes of the Archdiocese as Directors of programs in the areas of pastoral, catechetical, and youth ministry. Due to the pandemic, it wasn't until May 20th, 2023, that Mary was called to the Convocation in the Chapel of the Immaculate Conception, University of St. Mary of the Lake in Mundelein. The presider of the Rite of Calling was Bishop Jeffrey S. Grob. For Mary, this was the crown for all her studies as she formally received and was recognized as a Lay Ecclesial Minister by the Archdiocese of Chicago. Terry (Mary's husband) and Maria Kozmel were in attendance to grace the occasion.

Also in May of 2021, Mary graduated with a Master of Arts in Pastoral Studies degree from Catholic Theological Union (CTU) in Chicago. But again, due to the pandemic, it wasn't until Thursday, May 25th, 2023, that Mary was invited by CTU to participate in the 25th Annual Commencement Ceremony and receive her diploma.

Mary and Terry would like to thank Fr. Ted and the parishioners of St. Faustina Kowalska for all the prayers, encouragement and support she has received and continues to receive. Mary has shared some pictures from the aforementioned events.

Currently, Mary works as a Spiritual Director for Mayslake Ministries in Oakbrook Terrace, IL. For appointments, you may either contact Mary directly via email, imtoates@gmail.com, or make an appointment through Mayslake Ministries by calling, 630-852-9000.

Congratulations Mary and may God bless you!



May 20, 2023



May 25, 2023



Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 5/27-28/2023

Weekly Budgeted Amount - \$10,000.00

<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>
4:30pm	48	\$1,185.00
7:30am	60	\$1,321.00
9:00am	61	\$1,844.00
10:30am	53	\$1,388.00
12:30pm	40	\$1,022.00
3:00pm	45	\$2,282.00
7:00pm	17	\$602.00
Mailed-In Env	36	\$580.00
E-Giving/Text-to-Give	11	\$363.00

TOTAL 371 \$10,587.00

Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- \$587.00

FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$60,449.00)

Church A/C Chiller Unit Special Appeal - \$5,175



THANK YOU
for supporting our Parish!

DZIĘKUJEMY
wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts hasn't been found yet, but Bill D. won \$250 on the Seven of ♠ under envelope #51. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **June 10th, 2023** at 6:00 pm for the jackpot of \$541,606.



Tickets are \$5 each and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.

Bóg zapłać Pani Mariannie i Józefowi Koniecko za sponsorowanie rzeźbionych złotych promieni wokół tabernakulum. Niech Pan Jezus wynagrodzi.



God bless Marianna and Józef Koniecko for sponsoring the carved gold-gilded rays around the tabernacle. May the Lord Jesus reward you.

Thank you to everyone who has responded so generously to the Church A/C Chiller Unit Special Appeal, especially to the following individuals who have donated \$100 or more! If anyone is still willing and able to donate toward this appeal, please do so - we need at least \$65,000 to begin this replacement project.

We have \$59,466 thus far.

\$1,000 - Marianna & Jozef Koniecko

\$310 - Janina & Stanislaw Cebulski

\$260 - Mark & Jane Bentley & Carol Kulbida

\$220 - Janina & Bogdan Bal

\$205 - Aniela & Andrzej Swider

\$200 - Agata & Janusz Dziedzina, Maryla & Stanislaw Grzegorzczak, Marta & Leslaw Michalski, Ruben & Yolanda Popoca, Kenneth & Donna Zaragoza

\$160 - Mary Hyzy

\$125 - Michael & Kathleen Hughes

\$120 - Janina & Tadeusz Bafia, Irena & Franciszek Kuruc, Janina & Bronislaw Marusz

\$110 - Ilona & Jan Czekaj, Stanley Dykiel

\$105 - Donald & Francine Sobczak, Dolores Kaczmarek, Phyllis Winter

\$100 - Anonymous, Anonymous, Stanislaw & Piotr, Zofia Bednarczyk, Wladyslawa Bobek, Kinga & Andrzej Koscielniak, Tomasz Lesnicki, Mieczyslaw & Ryszard Majchrzak, Janina & Andrzej Para, Christine Stebner, Jolanta Wojcik

Dziękujemy wszystkim, którzy tak hojnie odpowiedzieli na specjalny apel na nowy agregat ochładzający kościół, a zwłaszcza następującym osobom, które przekazały \$100 lub więcej!

Jeśli ktoś nadal jest chętny i może przekazać ofiarę na rzecz tego apelu, prosimy abyście to zrobili - potrzebujemy co najmniej \$65,000 aby rozpocząć ten projekt.

Do tej pory mamy \$59,466.

2023 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Thank you to all parishioners who have responded!
To make your gift, you can complete the mail-in envelope available at the church exits or make a gift online at annualcatholicappeal.com

Contributors - 268 - *Ofiarodawcy*

Goal Amount / *Kwota docelowa* - **\$36,992**

Amount Pledged / *Suma zadeklarowana* - **\$17,068**

Amount Paid / *Suma zapłacona* - **\$16,343**

Balance to reach Goal Amount /

Kwota salda, aby osiągnąć cel - **\$19,924**

Sprawozdanie z 2023 Dorocznej Kwesty Katolickiej

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu!
Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez Internet pod adresem: annualcatholicappeal.com

Updated 5/19/2023

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.

\$200 - Diane Goldman

(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Diane Goldman)

\$50 - Władysława Bobek

(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Władysławy Bobek; Ś.p. Augustyn Bobek)

\$50 - Marianna Budziszowska

(W intencji Bogu wiadomej)

\$20 - Anna Mierwa

(O zdrowie i opiekę Matki Bożej dla moich dzieci)

\$20 - Anonimowo

(O błogosławieństwo Boże dla Marii)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

Everyone is invited to the St. Faustina Kowalska

PARISH PICNIC

Sponsored by the Polish Community

5157 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638 ~ 773-767-2411

SUNDAY – JUNE 25, 2023

in Ward Hall & adjacent parking lot

2:00 pm ~ 8:00 pm

FREE Admission, Fun & Fellowship

Food & Beverages
available for purchase

Polish
Sausage,
Pork Knuckles

Cold Beer &
Beverages

Children's Games
50/50 Split the Pot
Raffle Prizes

Potato
Pancakes,
Goulash

Ice Cream,
Music

Kiełbaski,
Golonki

Placki
Ziemniaczane,
Gulasz

Lody,
Muzyka

Zimne Piwo
&
Napoje

Zabawa dla Dzieci
Loteria Fantowa
Loteria 50/50

NIEDZIELA – 25 CZERWCA, 2023

w Sali „WARD HALL” i na parkingu

2:00 pm ~ 8:00 pm

Wstęp WOLNY
Potrawy i Napoje
za odpowiednie ceny

Parafia św. Faustyny Kowalskiej zaprasza wszystkich na

PARAFIALNY PIKNIK

Sponsorowany przez Wspólnotę Polonijną

5157 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638 ~ 773-767-2411



**4 czerwca
2023 r.**



**June 4,
2023**



**Przyjęcie Ks. Tadeusza z okazji 35 rocznicy
święceń kapłańskich w Domu Podhalan**



**Fr. Ted's reception on the occasion of his 35th
anniversary of ordination at Highlander House**





Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Uroczystość Bożego Ciała jest świętem uwielbienia i dziękczynienia za dar Eucharystii. W tym dniu chrześcijanie gromadzą się wokół ołtarza, aby kontemplować i adorować tajemnicę wiary, pamiątkę ofiary Chrystusa, przez którą przyniósł On wszystkim ludziom zbawienie. Doskonale znaczenie

Eucharystii rozumieli pierwsi chrześcijanie, którzy zachęcali się wzajemnie do przyjmowania Komunii św. słowami: pójźmy po życie, po moc, po miłość, po świętość! W pewnej gazecie katolickiej został zamieszczony list czytelniczki, która po kilkunastu latach życia w grzechu, zdobyła się na szczerą spowiedź. Spowiednik doradził jej częstą, a nawet codzienną Komunię św. „To mnie uratowało” – wyznała. Znalazła w Komunii św. siłę do przezwyciężenia zła. Wytrwała w dobru. Po pewnym czasie zaczęto ją uważać za dewotkę i ona teraz pyta, co ma dalej robić, „bo dla mnie – pisze – zrezygnować z częstej Komunii św. znaczy powrót do grzechu. Ja bez tej pomocy Jezusa Eucharystycznego nie wytrwam. Ja sama nie mam tyle sił, by przeciwstawić się grzechowi”.

Jezus najpierw zstąpił z nieba na ziemię, żył przez 33 lata i nauczał o królestwie Bożym, a tuż przed swoją śmiercią krzyżową zostawił nam w swoim testamencie Najświętszy Sakrament. A kiedy zmartwychwstał i wstąpił do nieba, to jednocześnie pozostał z nami, na ziemi – z Ciałem i Duszą: pod postacią chleba i wina. Czy jednak naprawdę w to wierzymy? Od braku wiary lub chwilowego zwątpienia nikt nie jest wolny. Świadczy o tym cud w Macerata we Włoszech. Rankiem 15 kwietnia 1356 r., pewien kapłan odprawiał Mszę św. w kościele benedyktynek. Podczas konsekracji dopuścił się on krótkiej chwili zwątpienia w realną obecność Chrystusa w Eucharystii, gdy nagle przy łamaniu Chleba, z Hostii popłynęła krew. Ręce mu zadrżały i krople krwi upadły na korporał pod kielichem. Po zakończeniu Mszy św. kapłan pośpieszył do biskupa, który nakazał splamiony korporał poddać kanonicznemu badaniu w katedrze. Cud ten został porównany do słynnego cudu w Bolsena z 1236 r., który dał początek świętu Bożego Ciała. Komisja potwierdziła autentyczność cudu i korporał z plamami krwi został wystawiony do publicznej adoracji. Krwawe plamy wyraźnie widoczne na korporale, uznane są za Najświętszą Krew Zbawiciela. Relikwiarz zawierający cenny skarb przetrwał burzliwe koleje losu a jego zawartość do dziś czczona jest w kaplicy katedry Macerata – szczególnie w oktawie Bożego Ciała.

Chrystus powiedział kiedyś do słuchających go ludzi, którzy mieli dokładnie takie same problemy jak my: „Ciało moje jest prawdziwym pokarmem, a Krew moja jest prawdziwym napojem”. A „jeśli kto spożywa ten chleb, będzie żył na wieki”. I wtedy byli tacy, którzy uwierzyli, jak również tacy, którzy odeszli do tzw. swoich spraw. I wśród nas są tacy, którzy przyjmują te słowa z wiarą; inni może się nad nimi zastanawiają; a

jeszcze inni pewnie odejdą i wrócą do siebie bez żadnej reakcji, jakby nic się nie stało. A co ty zrobisz?

Bóg zapłać wszystkim, którzy przybyli dzisiaj na procesję Bożego Ciała, Ojcu Krzysztofowi Smigielskiemu, Diakonowi Ron Morowczyńskiemu, ministrantom, dzieciom pierwszokomunijnym, orkiestrze i tym, którzy publicznie i radośnie wyznali wiarę w obecność Pana Jezusa w Eucharystii. Bóg zapłać Panu Stanisławowi Szczechowicz za nagłośnienie i sprawy porządkowe. Bóg zapłać wszystkim, którzy przygotowali piękne ołtarze: 1. Jadwiga Długopolski z rodziną i przyjaciółmi 2. Czuwanie Straży Honorowej Najświętszego Serca Jezusa i Niepokalanego Serca Maryi w parafii św. Faustyny 3. Polski Klub św. Faustyny Kowalskiej 4. Grupa Neokatechumenalna.

Bóg zapłać również wszystkim, którzy celebrowali ze mną 35 rocznicę moich święceń kapłańskich. W sposób szczególny dziękuję Jego Ekscelencji Biskupowi Andrzejowi Wypych, który poświecił i założył łańcuch kanonicki, obraz św. Antoniego i nowe promienie wokół tabernakulum; kapłanom, którzy koncelebrowali Mszę świętą; Diakonowi Ron Morowczyńskiemu; Polskiemu Klubowi św. Faustyny z prezeską Panią Marią Horbał za ogromny wkład pracy; właścicielom piekarni „Olimpia Bakery”, Pani Zofii Dominiak i Panu Kazimierzowi Hulboj, za podarowanie słodkiego stołu włącznie z pięknym tortem; Państwu Basi i Wacławowi Jakubowicz, właścicielom delikatesów „Kasia Deli” za podarowanie smacznych pierogów; właścicielom delikatesów „Montrose Deli” za dostarczenie bufetu i obsługę przyjęcia; Państwu Antoninie i Stanisławowi Pawlikowskiemu za przygotowanie i podarowanie około 500 „moskali” na wszystkie stoły; Pani Irenie Gołdyn menadżerce Domu Podhalan oraz Prezesowi Związku Podhalan Panu Stanisławowi Sarna za udostępnienie sali bankietowej w „Domu Podhalan” oraz ogromną życzliwość; Panu Dr. Stanisławowi Borowicz oraz kapeli góralskiej „Heyta”; soliście Panu Jarkowi Spychalskiemu; soliście Ken Zaragoza; organiście Panu Witoldowi Socha oraz muzykom Stanisławowi Marecik i John Jamroz; poetce Pani Stanisławie Szczechowicz; chórowi św. Jana Pawła II; Pani Irenie Kapusta, która opracowała i wydrukowała piękne obrazki z okazji jubileuszu 35-cio lecia; Państwu Kasi i John Bzdyk za przygotowanie i podarowanie pięknych dekoracji sali bankietowej Domu Podhalan; Państwu Teresie i Wojtkowi Chramiec, właścicielom „SeBa Signs and Printing” za wydrukowanie i podarowanie baneru, który wisiał na scenie oraz innych materiałów; Prezesce „Podhalanek” Pani Antoninie Morawa wraz z innymi Podhalankami; Joannie Szmurło, wszystkim którzy przygotowali i przynieśli dary; mojej siostrzenicy Marlenie i jej mężowi Danielowi Kuzbiel za dary przywiezione od mamy i rodziny oraz z rodzinnej parafii z Polski; pocztom sztandarowym; ministrantom, oraz wszystkim którzy okazali mi wiele serdeczności, życzliwości i wdzięczności. To wszystko zachowam w moim sercu i będę odwdzięczać się modlitwą w Waszej intencji. Niech Miłosierny Jezus wszystkim za wszystko wynagrodzi. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



11 czerwca 2023 r.

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Dzień Ojca, który przypada w najbliższą niedzielę, nie tylko przypomina nam o istotnej roli wielu ojców w życiu swoich rodzin w naszej archidiecezji, ale także o naszych kapłanach, którzy służą jako nasi duchowi ojcowie. Pozwólcie zatem, że najpierw złożę płynące z serca, serdeczne podziękowania i gratulacje wszystkim ojcom w naszych parafiach. Wywieracie ogromny wpływ na życie tych, którzy Was znają i kochają. Dzień Ojca jest również okazją do podziękowania i wsparcia naszych księży, którzy posługują w Archidiecezji Chicago. Tych 430 aktywnych i 257 emerytowanych księży zdecydowało się poświęcić swoje życie służbie Wam i Waszych rodzin poprzez opiekę duszpasterską, sprawowanie sakramentów i przewodzenie naszym wspólnotom wiary.

W niniejszym liście zwracam się do Was z prośbą, abyście wraz ze mną wsparli opiekę zdrowotną oraz opiekę związaną z podtrzymywaniem ogólnej sprawności naszych księży i złożyli hojny dar w ramach kolekty na rzecz Opieki Zdrowotnej i Emerytalnej Księży / PRMAA (Priests' Health and Retirement/PRMAA). Organizacja ta udziela pomocy na rzecz opieki zdrowotnej oraz wspiera fundusz emerytalny księży. Wasza ofiara nie tylko przyczyni się do zabezpieczenia ich opieki zdrowotnej i podtrzymywania ogólnej sprawności wszystkich naszych kapłanów, ale także będzie dowodem Waszego wsparcia dla ich posługi w naszych parafiach i wspólnotach.

Być może nie jesteście świadomi, iż jest to jedyna zbiórka na rzecz opieki zdrowotnej i funduszu emerytalnego naszych archidiecezjalnych księży oraz, że koszty związane z potrzebami opieki zdrowotnej i potrzebami emerytalnymi księży wynoszą niemal \$13 milionów rocznie. Kolekta ta jest czymś odrębnym i różni się od innych dorocznych inicjatyw przeprowadzanych na potrzeby zakonników, braci zakonnych i zakonnic.

Proszę, dołączcie do mnie w złożeniu hojnej ofiary podczas drugiej kolekty zbieranej tego weekendu. Możecie również rozważyć uczynienie funduszu Opieki Zdrowotnej i Emerytalnej Księży / PRMAA (Priests' Health and Retirement/PRMAA) spadkobiercą swojej testamentu, tak ja sam to zrobiłem.

Proszę, przyłączcie się do mnie w modlitwie o dalsze Boże błogosławieństwo dla naszych pełnych oddania i poświęcenia księży. Zapewniam Was, że pamiętam o Was i Waszych rodzinach w moich modlitwach i przy Stole Pańskim.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,

Arcybiskup Chicago



Parafialna dwujęzyczna

Procesja Bożego Ciała

pod przewodnictwem naszego Proboszcza, ks. Tadeusza Dziesko,
do 4 ołtarzy wokół terenu parafii w
niedzielę, 11 czerwca, 2023 r.

Początek po Mszy św. angielskiej o 10:30 am
i zakończenie polską Mszą św. o 12:30 pm.
Serdecznie zapraszamy wszystkich bez wyjątku
na publiczną manifestację naszej wiary!

Narodowe Odrodzenie Eucharystyczne – Rok Odnowy Parafii

W czerwcu ubiegłego roku amerykański episkopat zainicjował kilkuletni proces mający doprowadzić do odrodzenia wiary i społeczeństwa amerykańskiego. Celem jest przywrócenie zrozumienia i pobożnego celebrowania tej wielkiej tajemnicy tutaj, w USA, pomagając nam odnowić nasz kult Jezusa Chrystusa w Eucharystii.

Narodowe Odrodzenie Eucharystyczne rozpoczęło się od święta Bożego Ciała 19 czerwca 2022 r. powszechnymi procesjami eucharystycznymi i adoracją oraz kongresami i wydarzeniami na poziomie diecezjalnym. Drugi etap, Rok Odnowy Parafii, jest zainicjowany DZISIAJ, 11 czerwca, i potrwa do 17 lipca 2024 r. Ma doprowadzić do odnowienia pobożności eucharystycznej na poziomie parafialnym, wzmacniając życie liturgiczne poprzez pobożne celebrowanie Mszy św., adorację, misję, głoszenie kazań w parafiach itp. Kulminacją ma być Narodowy Kongres Eucharystyczny zaplanowany na 17-21 lipca 2024 r. w Indianapolis. Biskupi liczą, że w wydarzeniu weźmie udział około 100 tysięcy katolików w każdym wieku, by na nowo „poświęcić swoje serca źródłu i szczytowi naszej wiary”. Wreszcie „po rozpaleniu ognia misyjnego w sercach wiernych amerykańskich, Duch Święty wyśle ich na misję, by dzielili się darem Eucharystycznego Pana, gdy wkroczymy w rok jubileuszowy Kościoła powszechnego w 2025 roku”.

Eucharystia nadzieją na życie wieczne

Jak udowodnić, że konsekrowane chleb i wino są Ciałem i Krwią Jezusa? Nie potrzebujemy żadnego dowodu. Jeśli wierzymy w Jezusa, to wierzymy też Jego słowom. Na tym właśnie polega tajemnica naszej wiary. Za obecnością Jezusa w Eucharystii kryje się najpewniejszy dowód i najwyraźniejszy znak wielkiej nadziei na życie wieczne. Za każdym razem, gdy celebrowane jest to misterium, dokonuje się dzieło naszego odkupienia. Łamiemy jeden chleb, który jest pokarmem nieśmiertelności, lekarstwem pozwalającym nam nie umierać, lecz żyć wiecznie w Jezusie Chrystusie. To z woli Jezusa Eucharystia stała się centrum i szczytem życia Kościoła, ponieważ to On włącza Kościół i wszystkie jego członki do swojej ofiary uwielbienia i dziękczynienia, złożonej raz na zawsze Ojcu na krzyżu. Przez tę ofiarę Chrystus rozlewa łaski zbawienia na swoje Ciało, którym jest Kościół.

Panie Jezu, chcę z wiarą i oddaniem wypowiedzieć słowa modlitwy, którą znam od dziecka. „Niechaj będzie pochwalony Przenajświętszy Sakrament. Teraz i zawsze, i na wieki wieków”. Amen.

Nabożeństwo Czerwcowe

Miesiąc czerwiec w tradycji Kościoła Katolickiego jest poświęcony czci Najświętszego Serca Jezusa.

Serdecznie zapraszamy w czerwcu do naszego kościoła na Nabożeństwa ku czci Serca Jezusowego od poniedziałku do soboty o godz. 8:00 rano, we wtorki i piątki o godz. 7:00 wieczorem oraz w każdą niedzielę przed każdą polską Mszą św. O godz. 12:00 w południe będzie z wystawieniem Najświętszego Sakramentu. Niech Serce Jezusa będzie hojne dla wszystkich którzy Go wzywają.

Procesja Fatimska

Serdecznie zapraszamy, wszystkich parafian i gości we **wtorek, 13-go czerwca** o godzinie 7:00 wieczorem do naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej na Mszę św. i procesję na zewnątrz kościoła z figurką Matki Bożej Fatimskiej. Zaproście również swoich znajomych. Będziemy prosić Matkę Bożą o Jej wstawienictwo w naszych potrzebach i całego świata.

**Spotkanie Ministrantów**

Następne spotkanie ministrantów odbędzie się w **środę, 14-go czerwca**, od 6:00pm - 8:00pm w sali gimnastycznej Ward Hall. W programie gra hokeja, piłka nożna, krótka pogadanka i pizza. Zapraszamy stałych ministrantów oraz nowych kandydatów na ministrantów. Zachęcamy dzieci Pierwszo Komunijne (chłopców i dziewczynki) aby zostali ministrantami w naszej parafii. Po więcej informacji, prosimy dzwonić do p. Marii Borzęckiej: 708-793-6073.

**18 czerwca - Dzień Ojca**

Pamiętajmy w naszych sercach o naszych Ojcach w dniu ich święta. Specjalnym darem dla nich niech będzie nasza modlitwa, którą zaniesiemy w ich intencjach podczas Msze św. 18-go czerwca.



Koperty do wypełnienia z imionami ojców żyjących lub też zmarłych są na stołach przy wyjściach z kościoła. Koperty można oddać wraz z niedzielą kolektą lub do biura parafialnego do niedzieli, 18-go czerwca.

Spotkanie Kólek Różańcowych

Serdecznie zapraszamy wszystkich zelatorów i członków Kólek Różańcowych: 1. Matki Bożej Królowej Polski, 2. Miłosierdzia Bożego, oraz 3. św. Faustyny, które modlą się w naszej parafii na spotkanie organizacyjne, wspólne śniadanie i wymianę tajemnic różańcowych. Spotkanie będzie miało miejsce w **niedzielę, 18-go czerwca**, bezpośrednio po Mszy św. o godz. 9:00 rano, w Sali Jana Pawła II w budynku Centrum Parafialnym. Wejście od strony parkingu przy obrazie Jezusa Miłosiernego. Zapraszamy też chętnych, którzy dadzą początek dla nowej Różnicy Różańcowej Matki Bożej Fatimskiej.

*Anna Strączek, Główna Zelatorka
Ks. Tadeusz Dziesko, Kapelan*

Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Jak wam wiadomo 25 czerwca, o godz. 2:00 po południu rozpocznie się nasz piknik parafialny sponsorowany przez Polski Klub św. Faustyny. Poszukujemy sponsorów. Potrzebujemy na piknik: kiełbasę, kiszke, kapustę smażoną, mięso na gołąbki i klopsy-15 kawałków schabu, który będzie mielony, wiadro ogórki małosolnych, kapustę kiszoną na surówkę, gulasz lub mięso na gulasz do placków ziemniaczanych, 4 worki ziemniaków na placki, worek cebuli do placków, 10 bochenków chleba, ciasto tak na 100 osób, Pepsi i 7-up w puszkach, woda. To są produkty które musimy zakupić jak nie znajdziemy sponsorów. Też szukamy sponsora - \$150 - „Bouncy House” dla dzieci.

Chętni do sponsorowania proszeni są o jak najszybszy kontakt z p. Marią Horbal, 773-842-4999.

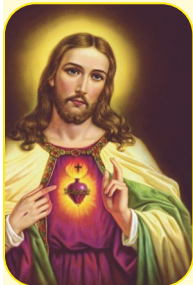
Donacje potrzebne na loterię fantową

Pragniemy urozmaicić piknik loterią fantową. Bardzo mile będą widziane tylko różne nowe rzeczy na nagrody. Donacje można przynieść do biura parafialnego w godzinach otwarcia w tygodniu.

Jeśli ktoś ma jakiegokolwiek pytania proszę zwrócić się do biura parafialnego dzwoniąc na tel. 773-767-2411.



Uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa



Uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa przypada w piątek po oktawie Bożego Ciała. Czerwiec to miesiąc w sposób szczególny poświęcony czci Najświętszego Serca Pana Jezusa, główną zasługę w tym przypisuje się skromnej zakonnicy, wizytce, św. Małgorzacie Marii Alacoque (1647-1690). 10 czerwca 1675 r. św. Małgorzata miała objawienie Jezusa odsłaniającego swoje Serce, który zażądał, aby ustanowiono święto ku czci Jego Serca, aby wynagrodzić przez Komunię i inne praktyki pobożne zniewagi jakich doznaje. Stolica Apostolska dopiero po ścisłych i dokładnych badaniach zezwoliła na obchodzenie święta. Pierwszym z papieży, który zatwierdził nabożeństwo do Serca Pana Jezusa, a także święto dla niektórych diecezji i zakonów, był Klemens XIII. Uczynił to w roku 1765 - a więc prawie w sto lat po wspomnianych objawieniach. Decydującym jednak w tej sprawie stał się memoriał biskupów polskich wysłany do tego papieża w 1765 r. Memoriał podaje najpierw historyczny przegląd kultu, a następnie uzasadnia bardzo głęboko godziwość i pożytki płynące z tego nabożeństwa. Papież Pius IX w roku 1856 rozszerzył święto Serca Pana Jezusa na cały Kościół. Leon XIII 31 grudnia 1899 r. oddał Sercu Jezusowemu w opiekę cały Kościół i rodzaj ludzki.

Serdecznie zapraszamy do naszego kościoła na Mszę świętą w języku polskim o godz. 9:00 rano i o godz. 7:00 wieczorem w uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa w piątek, 16-go czerwca.

Św. Antoni Padewski - 13 czerwca

Antoni to popularny święty pomagający odzyskać rzeczy zagubione i skradzione. Tymczasem niewielu dziś już wie, że za życia głosił on tak płomienne kazania, iż słuchano go na placach wiosek, miast i miasteczek, gdyż kościoły nie mogły pomieścić tylu ludzi.

Z całą mocą oraz gorliwością nauczał, że Chrystus i Ewangelia powinny być punktem odniesienia dla decyzji podejmowanych w życiu codziennym i to zarówno prywatnych, jak i publicznych, co jakże głośnym echem powinno rozbrzmiewać zwłaszcza w naszych czasach.

Błogosławiony Jan Paweł II tak mówił o św. Antonim Padewskim: "Świętość jego życia dostarcza także współczesnemu człowiekowi bardzo wyrazistych wskazówek i bodźców do działania, jakiego wymaga nowa ewangelizacja. Tak jak w jego epoce, również dzisiaj potrzebna jest odnowiona katecheza oparta na słowie Bożym, zwłaszcza na Ewangelii, aby świat chrześcijański znów zrozumiał, jak wielkim skarbem jest Objawienie i wiara".

W sobotę, 3 czerwca, odbyło się spotkanie w parafii Bożego Miłosierdzia w Lombard dla Młodzieży wyjeżdżającej w tym roku na Światowe Dni do Portugalii. Na tym spotkaniu była również nasza grupa młodzieżowa. Prosimy o modlitwę za młodych, aby ten wyjazd przybliżył ich do Boga.



On Saturday, June 3rd, our Parish Youth Group attended an Ice Cream Social at Divine Mercy Parish in Lombard for youth and young adults planning to attend World Youth Day in Lisbon, Portugal this August. Please pray for the youth that this trip will bring them closer to God.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kawecky, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Michelle Nowicki, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Steven & Norman Vanbeveren, Florence Warchal, Theresa Wozniak, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, thank you for sending Jesus from heaven.

Mission for the Week

Every morning when you eat breakfast, spend time with Jesus. Trust God to give you all that you need.

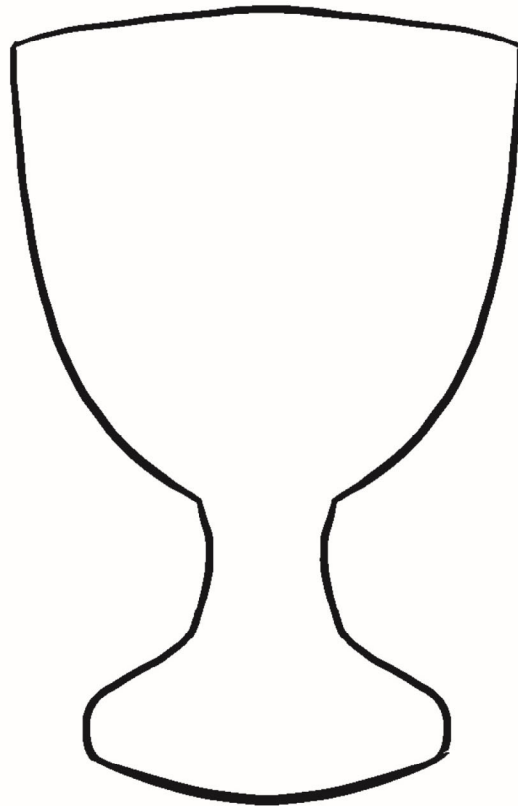
Sharing the Gospel

When God's people were in the desert with Moses, they got hungry. So, God gave them sweet manna from heaven every morning. It was all they needed to live. God sent Jesus to us from heaven, too, but he's much better than manna. Through Jesus, we can live forever with God.

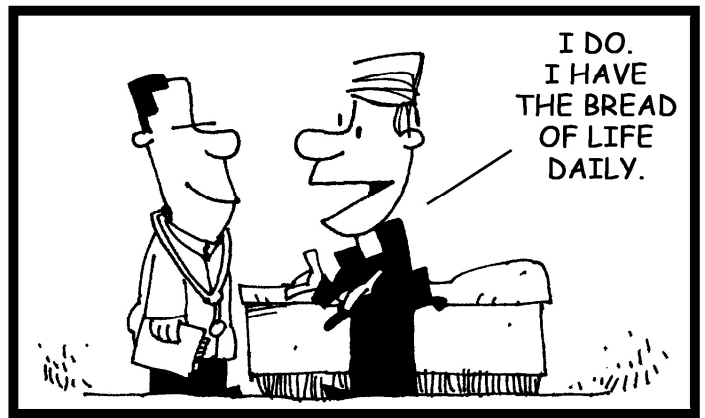
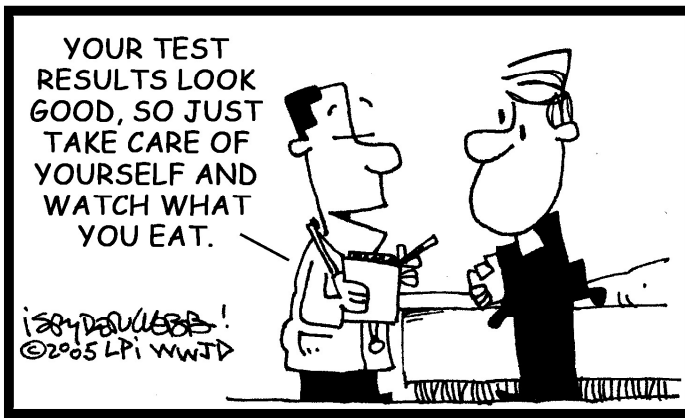
Now color the picture!



Try to draw a special design for God on the Chalice! Have Fun!



BODY AND BLOOD OF CHRIST



July 2023
 July 14-15 in Crestwood IL
 July 22-23 in Hammond IN
 July 29-30 in Hammond IN

August 2023
 Aug 4-5 in Crestwood IL

**This are Final Group
 Come and See' for 2023!**

Registration is required
 minimum
 one week in advance.
 For more/updated information
 and registration go to:

[https://albertinesisters.org/event-discern-event-visit-see-meet/](https://albertinesisters.org/event/discern-event-visit-see-meet/)
 or select the QR code.



Come and See



The Congregation of
 Albertine Sisters
 Serving the Poor

albertinesisters.org

1501 Hoffman Street
 Hammond, Indiana 46327
 Phone: +1(219) 937-057

"Give Yourself to me, and take away everything else, even my life. Grant me that I am occupied with You and united with You forever. Since You showed me a life I had not known before, please let me in, let me into this land that I on keep seeing, that keeps appearing to me and captivates me with its beauty."

*Bl. Sr. Bernardyna –
 Co-Foundress of Community*

Pray, work, with the Albertine Community

THE BODY & BLOOD OF CHRIST

